

"GLAS NARODA"

1. slovenskih delavcev v Ameriki.

Urednik: ZMAGOSLAV VALJAVEC.

Lastnik: FRANK SAKSER.

109 Greenwich Street, New York City.

Na leto velja list za Ameriko \$3.00
"pol leta" 1.50
"za Evropo, za vse leto" 4.50
"pr. ta" 2.50
" " " " " 1.75
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

"GLAS NARODA" izhaja vsaki dan iz-
vzemši nedeljo in praznike.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")

Issued every day, except Sundays and
Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Advertisement on agreement.

Za oglase do deset vrtic se plača 30
centov.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se
ne natisnejo.

Denar naj se blagovolj pošilja po
Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prejšnje bivali-
šče namani, da hitreje najdemo naslov-
nika. — Dopisom in pošiljankam naredite
naslov:

"Glas Naroda"

109 Greenwich Street, New York City.

Telefoni 3798 Cortland.

Svetovni mir.

Dne 15. t. m. se je pričela v Hullu
na Angliškem uradna preiskava radi
dobroznane afere med ruskim vojnim
brodovjem in angleškimi ribiči. Med-
tem pa pluje ponosno rusko brodovje,
kteremu je takoj početkom svoje poti
dokazalo, da se ne da iznenaditi, da-
lje proti Daljnemu Istoku, da tamkaj
izposluje Rusiji neovirano gospod-
stvo na japonskem morju. Skoraj se
ne motimo, da je dolgotrajno pri-
pravljanje na sestanek mirovnega
razsodišča velikega pomena in predno
mednarodna komisija zborno ter iz-
da razsodbo o mučnej zadevi, zamo-
rejo se pripetiti zopet novi, nič manj
nevarni dogodki.

Ko je Rožstevski ukazal stre-
ljati na neznane sumljive ladje in
pri tem naravno tudi na angleške ri-
biške ladje, je brezdomno mislil na
prvo noč pred luko Port Arthur. In
že to dejstvo nam dokazuje, kako iz-
vrsten pomorščak je Rožstevski in
baš taki so tudi njegovi častniki, ka-
teri Rusiji jamčijo, da se je ni bati
za njeno voliko pacifično brodovje.

Medtem, ko se ruskemu brodovju
na prvih dveh tretjinah njene poti ni
bati kacega napada, bo njena na-
daljna pot vsakega nevarneja, ko
prepluje Indijski ocean in dospe
v pomorski kraj istočno-azijskega bo-
jišča. Niti malo namreč ne dvomimo,
da bodo prišli Japonci Rusom daleč
naproti, da jim tako preprečijo hi-
trejše napredovanje proti Port Ar-
thurju. Vsekako je pa težavno najti
brodovje na prostem morju, ako je o
brodovju znano le toliko, da bo v
drugem ali četrtem tednu decembra
doslo v primeroma zelo široke poti
med otokom Sunda. Japonci bi toraj
storili pametneje, ako bi Ruse priča-
kovali bližje svojih obal.

Toda baš radi tega in ker so Ja-
ponci skrajno nepremišljeni, pomenja
pot ruskega vojnega brodovja proti
Istoku veliko vprašanje o vzdržanju
svetovnega miru. Vedeti moramo tu-
di, da poveljnik sedanjega brodovja
ni Aleksejev, katerega je bilo lahko
knezaniti in Rožstevski je bil sre-
ljal vselej, kadar se mu bode zdelo
to potrebno.

In ker je Rusija vsako posredova-
nje v prid sklanitve miru kratkoma-
lo zavrnila, je dolžnost neutralnih držav
čuvati se. Rusiji je sedaj vse-
jedno, ako se njena vojna spremeni
v svetovno vojno, kajti pripravljena
je bojevati se, če treba, tudi z An-
glo, Indijo in Kitajsko, ne oziraje se
na nadaljevanje vojne proti Japoncem.
Toda kako neki mislijo v Londonu?
Od Indije bi se za sedaj še ne po-
stavljal radi, toda prišel bode čas, ko
bodo i to doživeli.

V dosmrtno ječo.

Cameron, Texas, 16. nov. Tukajšnje
porotno sodišče spoznalo je gospo Lau-
fu Williamsovo in njenega ljubčka
Jim Collinsa krivima umora 1. reda.
Oba sta obsojena v dosmrtno ječo.
Lopova sta namreč soproga moril-
ke usmrtila. Oba sta izdelala načrt
za usmrtenje in Collins, kateri je de-
lal na Williamsovej farmi, je s po-
močjo izdajalke in nezveste žene
umoril svojega gospodarja s tem, da
ga je ubil s železnim drogom. Nato je
zverinski parček ušel, toda kasneje
so ju prijeli. Williamsova je svojo
krivdo priznala, dočim je njen ljub-
ček trdovratno tajil.

Zastrupljen "Ice Cream".

Decatur, Ill., 16. nov. Povodom
crkvene slavnosti neke zamorske
župnije v predmestju Cedar Lake do-
bili so gostje zastrupljeni slašedi.
Dvanajst zamorcev je umrlo in mnogo
je smrtno bolnih. Kako je prišel
strup v slašede, še ni znano.

IZ HRVATSKE.

Zagreb, 27. oktobra.

Naš veliki romanopisec, prvi za ne-
poznanim Avgustom Šenoa, Ljuba
Babić (Ksaver Šandor Gjalski) do-
vršil je v tork 50. leto svojega živ-
ljenja, a 20. leto svojega književnega
delovanja. Kdo je Gjalski in kaj je
on storil za nas, to obćutimo prav še
le sedaj, kajti on je s svojimi pripo-
vestmi vzgojil celo generacijo, davši
jej kazipote za bodočnost. On je vi-
del — ko je začel pisati — v kak-
miki se nahaja naša družba. On je
hotel ozdraviti to našo družbo, ustva-
riti plemenitih značajev, poštenih in
svobodoljubnih. Ali zloglasni Khue-
ni prizanesel niti njemu — tedaj po-
litičnemu uradniku, okrajnemu pri-
stavu I. razreda. Poslal ga je, mla-
dega, izbornega uradnika, v pokoj!
Gjalski se je umaknil na svoje imetje
in bavil se je s književnim delom, ki
se še le sedaj začneja prav uvaževati.
On je s svojimi deli "Matici Hrvat-
ski" ustvaril kapitale, ne da bi imel
za to od njene strani kako zahvalo.
Koliko velja Gjalski, priča nam okol-
nost, da so njegova dela prevedena na
večino evropskih jezikov, a v vas
Slovenov je priljubljen istotako, ka-
kor v nas. Petdesetletnico njegovo-
ga je proslavila mladost v tork s ko-
mersom, v sredo pa hrvaški književ-
niki s banketom. Ob prvi in drugi
prilici so proslavljali delovanje Gjals-
kega. "Matice" mu je izročila spo-
minsko adresu.

No, pridimo s književnega polja na
politično. Službeni list je prinesel te
dni reskript, s katerim se sklicuje na
sabor za 7. novembra. Še pred otvor-
jenjem sabora so razpisane volitve
narodnih zastopnikov v Ivanen in
Donjem Miholju. O ivanečki volitvi
sem vam že pisal, da je tam agitacija
velika. Starčevićanci so postavili
kandidatom nekega Zatluka, Sloveka.
ki ima sposobnosti za vse drugo, ne-
goli za narodnega zastopnika. Ura-
dni aparat marljivo dela za dr. Mila-
nića, a sredstva, katerih se poslužuje,
ne razlikujejo se ni malo od pozna-
nega načina Khuenovega izvajanja
volitev.

Ni dovolj, da naša vlada dovoljava
Nemcem, da si snujejo samonemško
šole, ampak najnovejša številka njiho-
vega glasila "Deutsches Volksblatt
für Syrien" propagira osnutje
"Schulvereine" v Rumu. Ako vlada
ne bi dovolila tega, pa naj se tako
družstvo pravi rečeni list — usta-
novi na Dunaju. Tako so toraj začeli
naši pangermani, ki niti ne pripa-
dajo k avtohtonemu prebivalstvu
Slavonije, ampak so le priseljenici.
(Kaj pravijo k temu oni bratje Slo-
vencei na Kranjskem, ki nebejo ver-
jevi v nemško nevarnost?) Ali, če
mislijo Nemci, da bomo gledali
prekrižanih rok, kako se njihov
"Drang nach Osten" širi, potem se
jako varajo. Ravno sedaj pripravljajo
naši vseučilišni dijaki iz Srijema se-
stane, na katerem se bodo posveto-
vali, kako naj se stori kraj prodira-
nju "Dranga". Želimo jim, da jim
njihovo delo prinese polno uspeha in
da zavijejo vrat germanski hidri v
Slavoniji.

Od dne do dne se čujejo tožbe, kak-
da nam mesto hrvaških domobran-
skih oficirjev pošiljajo same madjar-
ske oficirje, ki ne le da ne poznajo
našega jezika, ampak ga tudi žalijo,
a pošteti svet ni varen svojega živ-
ljenja pred njihovo arpačkovsko su-
rovostjo. Tako je neki madjarski kade-
t v Novigradski imenom Károly s sab-
ljo posekal golorokega trgovskega
vslužbenca Justiza. Kdaj zadovolje
vendar enkrat opravičeni želji vsega
hrvaškega naroda in ustanove hr-
vatsko domobransko šolo?

Osemurno dnevno delo.

Denver, Colo., 16. nov. V petih ve-
likih premogovih rovih okraja Tellu-
ride, kjer unijski premogarji že več
mesecev štrajkajo, so podjetniki uved-
li osemurno dnevno delo. Prepri-
vled osemurnega dnevnega dela je
bil vzrok vsem nemirum v Telluride
in Cripple Creek, vsled kterih so
morale državne oblasti z orožjem po-
sredovati. Minimalna plača premo-
garjev bode znašala \$3, dočim je
Western Federation of Labor tekem
štrajka izjavila, da bi se štrajkarji
ob osemurnem dnevnem delu zado-
voljili tudi z \$2.75 dnevnega plače.

Revolucija v Brazilu?

Rio de Janeiro, Brazil, 15. nov. —
Položaj je postal zelo resen. Dasirav-
no vlada sredi mesta mir, so zunanji
deli mesta zelo vznemirjeni. Predsed-
nik Alves je ostavil svoje stanova-
nje. Tudi se poročila, da je opaziti
med gojenici vojaške šole in nekaterimi
častniki vsaško gibanje. Vlada iz-
javlja, da je v stann vzdrževati mir.

Preprečeno linčanje.

Montgomery, Ala., 16. nov. Dijaki
tukajšnje politehnične fakultete so
včeraj namerali linčati nekega za-
morca, kateri je v prepiru nevarno ra-
nil dijaka Claude M. Howarda. Le
predsednik vsučilišča se je zaha-
liti, da dijaki niso izvršili svojega
barbarskega namena.

Ranjeni dijak in zamorec sta se
sprla radi malenkosti. Howard je na-
prosil zamorca za žveplenko, ktere
ma pa slednji ni hotel dati. Nato ga
je dijak udaril s palico, na kar ga je
zamorec z nožem ranil na ušesu. Ta-
koj potem so se dijaki zbrali in odšli
pred zapor, v katerem je bil medtem
vjeti zamorec zaprt. Najpreje so pa-
krat ustrelili skozi okna, na kar so
vlomili vrata, da bi zamorca linčali.
K sreči je zgoraj imenovani predse-
dnik dijakove še pravočasno pomiril.

Mala poročila.

— V Beanhartstonu, Mass., je zgo-
rel hotel "New England House", ka-
tereza so zgradili pred 130 leti. Ško-
da: \$20,000.

— Blizo Coney Islanda pri Cinein-
tatu, Ohio, je zavarovalni agent
Douglass Neare pri vožnji z avtom-
bilom ponesrečil. Bil je na mestu
usmrten. Njegova spremljevalka, go-
spodična Dolores Marlowe, je smrtno
ranjena.

— V Elk Countyju, Nev., je šerif
Clarke zasačil konjska tatova Jame-
McKelveya in Charles Winslowa.
Ko ju je pozval, naj se udata, sta
pričela nanj streljati. Repar McKel-
veya je obelzjal na mestu usmrten, do-
čim je bil njegov tovariš smrtno ra-
njen.

— V Philadelphiji, Pa., je gorelo
na angleškem parniku "Rhyneland",
kteri je izdatno poškodovan.

Nezgoda na železnici.

St. Louis, Mo., 15. nov. Proti severu
vozeči osebni vlak Wabash železnice
je na meji North St. Louisa skočil
raz tir. Štirinajst oseb je bilo ran-
jenih.

RAZNOTEROSTI.

Orjaški otrok. Neki fotograf je
našel v italijanski vasi Copparo pri
Ferari 13letno deklico imenom So-
fionisa Benini ter jo tudi fotografiral
in sliko razposlal ilustriranem listu.
Deklica namreč tehta 200 kg ter je
150 cm visoka. Okolu prsi meri 174
cm, dočim imajo meča 60 cm obsega.
Dekličji stariši so povsem normalne
rasti in bolj medli kot debeli. Deklica
je vkljub svoji debelosti popolnoma
zdrava, prikupljivega obraza ter pri
kretanju prožna.

Neumen konj. Kakor med ljudmi,
tako so menda tudi med živalimi bi-
stre glave in bedaki. Kdor je čital
popis konjčica, ki so mu rekli "der
kluge Hans", ta bo to verjel, ako
čita inserat, ki ga je prinesel nedavno
"Berliner Lokal Anzeiger": Konj,
kostenjave barve, 12 let star, 1:62 m
visok, s pristriznim repom in belimi
lissami na zadnjih nogah, je sam pri-
šel v konjsko mesnico, kjer ga dobi-
lastnik nazaj.

NAZNANILO.

Rojakom Slovence, ki so vslužbe-
ni pri Babcock Lumber Comp. v Ar-
row in Ashtola, Pa., po raznih kem-
pah, vjudno naznanjam, da se bode
vršilo pri meni v nedeljo, dne 20. no-
vembra in dne 24. novembra, na praz-
nik Zahvalnega dne, vselej ob 10. uri
dopolodne žrebanje ali igranje na ve-
tje število kokoši in lepih puranov
in to na Babcock farmi pri Arrow, Pa.
Ta prostor je zelo pripraven za zbi-
rališče, ter je vsem rojakom dobro
znan. Igralo se bode z kockami
(Dice).

Skrbelo se bode za vsestransko to-
čno in dobro postrežbo.
Priporočila se najljubše
z veseloštopovanjem
A. J. KRASHOWITZ,
Babcock Farm, Arrow, Pennsylvania.
(12—19vd 11)

JOHN KRACKER

1199 St. Clair St., Cleveland, O.



Priporoča rojakom svoja izvrstna
VINA, ktera v kakovosti nadkrilja-
jejo vsa druga ameriška vina.
Rudeče vino (Cecord) prodajam
po 50c galono; belo vino (Oatawa)
po 70c galono.
NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO
JE 50 GALON.

BRINJEVEČ, za ktereza sem im-
portiral brinje iz Kranjskega, velja 12
steklenice \$15.00. Brinjeveč je najbolje
vrste, ker je igrano na isti način, ka-
kor doma na Kranjskem.

NAROČANJE PREPOŠILNIŠČE DNEVA

Za obila naročila se priporoča

JOHN KRACKER

1199 St. Clair St., Cleveland, O.

GOTOVE

denarje najceneje ku-
pi pri F. SAKSERJU

109 Greenwich St.,
New York

AVSTRIJSKO DRUŠTVO

V NEW YORKU,

31—33 Broadway, 4. floor.

Daje nasvete na infor-
macije, posreduje brez-
plačno službe, ter deli v
potrebnih slučajih pod-
pore.

Pisarna odprta: od 9. ure
zjutraj do 5. ure popoldne iz-
vzemši nedeljo in praznike.

KURZ.

Za 100 kron avstr. veljave treba je
dati \$20.55 in k temu še 15 centov za
poštano, ker mora biti denarna po-
litatev registrirana.

Francoski brzoparnik

LA LORRAINE

odpluje dne 17. novembra ob 10. uri

dopolodne iz New Yorka v Havre.

Krasni poštni parnik

VADERLAND

odpluje dne 19. novembra ob 10:30 uri

dopolodne iz New Yorka v Antwerpen.

Brzoparnik

KAISER WILHELM DER GROSSE

odpluje dne 22. novembra ob 10. uri

dopolodne iz New Yorka v Bremen.

Poštni parnik

RYNDAM

odpluje dne 23. nov. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Rotterdam.

Francoski poštni parnik

LA GASCOGNE

odpluje dne 24. nov. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Havre.

Krasni poštni parnik

KROONLAND

odpluje dne 26. nov. ob 10:30 uri do-

poldne iz New Yorka v Antwerpen.

Parnik

PRETORIA

odpluje dne 26. nov. ob 7. uri dopol-

odne iz New Yorka v Hamburg.

Parnik na dva vijaka

MAIN

odpluje dne 29. nov. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Bremen.

Francoski brzoparnik

LA SAVOIE

odpluje dne 1. dec. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Havre.

Za ta parnik je treba aro poslati,

da se prostor preskrbi.

Parnik na dva vijaka

GRAF WALDERSEE

odpluje dne 3. dec. ob 2. uri popoldne

iz New Yorka v Hamburg.

Poštni parnik

STATENDAM

odpluje dne 7. dec. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Rotterdam.

Francoski brzoparnik

LA TOURAINE

odpluje dne 8. dec. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Havre.

Krasni poštni parnik

FINLAND

odpluje dne 10. dec. ob 10:30 dopol-

odne iz New Yorka v Antwerpen.

Z tem parnikom je mogoče dospeti

v Antwerpen, tako, da pride potnik

lahko za Božične praznike v vsak

kraj Avstrije.

Brzoparnik

KAISER WILHELM II.

odpluje dne 13. dec. ob 10. uri dopol-

odne iz New Yorka v Bremen.

To je poslednji parnik, s katerim

je mogoče priti v Bremen, tako, da

priidejo potniki lahko za Božične pra-

znike na Slovensko. Potreba je aro

poslati, da se prostor zagotovi, ker

bode gotovo prenapolnjen.

Vožne listke za vse zgoraj navedene

parnike prodajam po tako nizki ceni,

kakor parobrodne družbe same.

Vsacega Slovence in Hrvata, kteri

mi naznani natančno prihod v New

York, to je po kateri železnici in kedaj

pride, ga čaka naš človek na kolodvo-

ru in ga k nam pripelje tako tudi na

parnik in ga vse to nič ne velja, to je

velike vrednosti in ni iz oči spustiti.

Nako ste v zadr. g. pojdit k tel.

foni, kteri se nahaja na vsaki želez-

nični postaji in pokličite številko

3795 Cortlandt, ali angleško: three,

seven nine five Cortlandt, potem z

nami po domače govorite in pri-
eden po Vas, to velja zelo malo in je
velike vrednosti.

FRANK SAKSER,

109 Greenwich Street, New York.

1778 St. Clair Street, Cleveland, O.

je najboljši pro-

stor za pošilja-

nje denarja v

staro domovino ali kupovanje pa-

robrodovnih tiketov, tam si lahko po-

maš kakor hočeš, imaš pa zato izvrst-

nega moža, da ti postreže in ta je:

FR. SAKSER, 109 Greenwich Street,
New York.

Slovensko katoliško



podp. društvo

svete Barbare

za Zjedinjene države Severne Amerike.

Sedež: Forest City, Pa.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:

Predsednik: JOSIP ZALAR, ml., Box 547, Forest City, Pa.

Podpredsednik: JOHN TELBAN, Box 3, Moon Run, Pa.

I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa.

II. tajnik: ALOJZIJ ZAVEL, Box 374, Forest City, Pa.

Blagajnik: MARTIN MUHIĆ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

Listek

Sovražnika.

(Konec.)

"Toraj, ako mene nič več ne ljubijo, drugačija rajši imam, — obvari te Bog!" rekel je Abogin z jokajočim glasom. "Toda čemu ta prevara? Čemu ta podla izdaja? — Čemu? In zakaj? Kaj sem ti storil? — Čuj, zdravnik!", rekel je gorko in pristopil h Kirilovu. "Vi ste bili neprosto-voljna priča moje nesreče, in jaz nečem skrivati pred vami resnice. Ro-tim se vam, da sem to žensko ljubil, obojeval kakor suženj! Njej sem da-rovall vse! Razdvojil sem se s sorod-niki, njej na ljubo odpovedal se slu-žbi, zamemal godbo; njej odpuštil sem vse, celo to, česar bi svoji ma-teri, sestri ne odpuštil... Nikdar je nisem pogledal neprijazno... Jaz sem nedolžen... Zakaj ta laž? Ne za-hlevam ljubezni, toda čemu ta podla prevara? Ako me ni več ljubila, toda naj bi mi bila povedala brez okoli-ščin, pošteno, to tem bolj, ker je po-znala v tem oziru moje nazore!"

S solzami v očeh, na vsem telesu tresoč se, razkril je Abogin zdravni-ku svoje sree. Govoril je gorko, obe-roki na sree tiščoč; svoje očitelske tajnosti razkril je brez omahovanja, in je bil navidezno vesel, da so se taj-nosti končno izile iz njegovih prs. Ako bi bil mogel na ta način jedno ali dve uri govoriti, svoje sree raz-odevati, bi se bil gotovo končno čutil prostjeje. In kdo naj ve, morda bi se bil brez ugovora spravil s svojo boleštno, ne da bi počenjal brezko-ristne neumnosti, ako bi ga bil zdrav-nik mirno poslušal in kazal sočutje...

Prišlo je pa drugače. Dočim je Abogin govoril, spreminil se je izraz razžaljenega zdravnika. Malomarnost in strmenje sta kazala palogama na njegovem obrazu hudo razžaljenje, nevoljo in jezo. Njegove poteze na obrazu so bile še odločnejše, rezkeje in neprijetnejše. Ko je držal Abogin sliki mlade žene s lepim, suhim, ni-česar ne izražajočim obrazom, ktedi je spominjal na kako nuno, zdravni-ku pred oči, in vprašal, ako se mora priznati, da bi to lice moglo lagati, je skočil zdravnik hipoma z bliskajo-čimi se očmi pokoncu in rekel vsak zlog hrijava izgovarjaje:

"Čemu mi pripovedujete vse to? Jaz nečem tega poslušati! Nečem!" — je vpil in tolkel s pestjo ob mizo. — "Kaj se mi mari vaše tajnosti, vrag jih vzami! Nimate pravice meni pri-povedovati te neslanosti! Ali mislite morda, da še nisem dovolj razžaljen? Sem li mar sluga, ktereга smete do skrajnosti razžaliti? Da?"

Abogin je stopil nekaj korakov na-zaj in osupel ter Kirilova strmo gle-dal.

"Čemu ste me privabili sem?" je rekel zdravnik, in njegova brada se je tresla. "Ako se želite iz slasto-ljubja, zmožite iz slastoljubja in igrajte melodrame, — kaj me to bri-ga? Kaj je skupnega med menoj in vašimi romani? Pustite me v miru! Vadite se v odličnem samoljubju, pa-radujte le z vašimi človekoljubnimi ideami, igrajte (zdravnik je poškilil na skrinjico za čelo) — igrajte na kontrabasih in trombah, bodite de-beli, kakor kopun — toda ne držite se človeka voditi za nos! Ako ga ne znate spoštovati, prizaneste mu z vašo pozornostjo!"

"Dovolite, — kaj naj pomenja to?" je vprašal Abogin zardel. "To naj vam spričuje, da je nič-vo in podlo igrati se s človekom! Jaz sem zdravnik; vi smatrate vse zdrav-nike in sploh vse delavne ljudi, kteri ne diše po prijetnih dišavah in lehk-oživosti, za vaše služabnike, in ljudi, ki niso comme il faut, smatrajte jih toraj za take, vendar vam ni nikdo dal pravice, iz trpečega človeka na-rediti revkvizita."

"Kako mi smete to reči?" je vprašal Abogin tiho, in v njegovem obra-zu se je začelo zopet tresiti, to pot oči-vidno iz jeze.

"Ne, — kako ste si smeli dovoliti mene sem peljati, vede, da imam pre-našati težko bol, da bi poslušal vaše neslanosti", je vzklilni zdravnik in zopet udaril ob mizo. "Kdo vam je dovolil šaliti se s ptujo boljo?"

"Gotovo ste zgubili pamet!" je vpil Abogin. "To ni plemeniti! Jaz sam sem zelo nesrečen in... in..."

"Nesrečen", je ponavljal zdrav-nik, zaničljivo posmehuje se. "Ni-kar ne imejte na jeziku te besede, s to nimate vi ničesar opraviti. Malovred-neži, kteri v pokritje svojih menjic ne morejo spraviti denarja skupaj, ime-nujejo se tudi nesrečne. Kopun, kte-rega lastna tolišča zadušijo, je tudi ne-srečen. Revni ljudje!"

"Častiti gospod, vi se spozablju-jete!" je sikal Abogin. "Za take be-sede... se plačnje z udarcem! Me-li razumete?"

Abogin je posegel naglo v stranski žep, vzel iz njega zapisnik, in ko je vzel iz njega dva denarna lista, jih je vrgele na mizo.

"Vzemite to za vaš poset", je re-kel, dočim sta se premikali njegovi nosnici. "Tu imate svojo nagrado!"

"Vi mi ne smete ponuditi denar-ja!" je vpil zdravnik in vrgele, po-tegnivši z roko po mizi, papirni de-nar na tla. "Razžaljenja se ne mo-rejo popraviti z denarjem!"

Abogin in zdravnik sta si stala na-sproti in nadaljevala v jezi drug druzega nezadržano žaliti. Gotovo že v življenji, da celo v sanjah nista iz-rekla toliko krivičnega, trdega in ne-razumnega. Iz obeh je govorila glas-no sebičnost nesrečnikov. Nesrečniki so sebični, hudi, krivični, trdi in mo-rejo manj drug drugega razumevati, nego noreci. Nesreča ne družijo, ampak razdvoji ljudi, in celo tam, kjer bi morala pač enakost bolesti zvezati ljudi, se kaže veliko več krivice in trdobe, nego v krogu relativno zado-voljnih ljudi.

"Skrbite za moj povrat!" je vzklil zdravnik brez sape.

Abogin je glasno pozvonil. Ko na ta njegov klic nihče ni prišel, je po-zvonil še jedenkrat in jezo zalučal zvonce na tla; ta je padel na pro-pingo in se oglašil s isto tako umira-jočim glasom. Sluga je prišel.

"Kje tičite, vi vsi, vrag naj vas vzame!" je vpil gospodar nad njim in pestil roke. "Kje si bil pravkar? Pojdi, povej, da naj bode za tega go-spoda koleska pripravljena, za me pa daj zapreči voz! Stoj!" je klical, ko je hotel sluga oditi. "Jutri naj ne bode nobenega izdajalec več v moji hiši! Vsi proč! Vzajem drugo slu-žinčad! Grdobe!"

Dočim sta čakala Abogin in zdrav-nik na vozova, sta molčala oba. Prvi je dobil zopet izraz nasičenosti in fine ličnosti. Hodil je po sobi za goste gori in doli, potresal lično z glavo in se zdel, da je nekaj izmislil. Njegova jeza se še ni razkadila, vendar je skušal tako izgledati, kakor da bi ne zapazil sovražnika... Zdravnik pa je stal tn, držal se z roko za rob mize in zrl na Abogina z globokim, skoro ciničnim preziranjem, s kojim ume le bol in nesreča zreti, ako vidiho nasi-čenost in ličnost pred seboj.

Ko je kmalo nato stopil zdravnik v kolesko in se odpeljal, so zrlje nje-gove oči še vedno zaničljivo. Bilo je temno, temnejše, nego pred jedno uro. Rudeči polmeseč je bil izginil že za gričem, in oblaki, ki so čevali mesec, so obdajali kot črne lise zve-zde.

Voz z rudečima svetilnicama je ropotal po potu in zdrdal mimo zdravnika dalje.

Abogin se je peljal, da bi ugovar-jal, uganjal budalosti... Med celo vožnjo ni mislil zdravnik niti na svojo soprogo, niti na An-drejo, ampak le na Abogina in na ljudi, ki so živeli v tej hiši, ktero je baš zapustil. Njegove misli so bile nepravilne in nečloveško trde. Dolžil je Abogina, njegovo soprogo, Papir-nskega, vse, kteri žive v rožnem mra-ku in diše po prijetnih dišavah. So-vražil jih je med celo vožnjo in jih zaničeval iz dna svoje duše. In v nje-govi duši so se rodili izvestni nazori glede teh ljudi.

Čas, kakor tudi Kirilova bol, zgi-neta, ti nazori pa, kteri so krivični in nevedni človeškega srca, ne izgi-nejo in ostanejo v spominu zdravni-kovem do groba.

Nad 30 let se je obnašal
Dr. RICHTERJEV
SVETOVNI, PRENOVLJENI
"SIDRO"
Pain Expeller
kot najboljši lek zoper
**REUMATIZEM,
POKOSTNICO,
PODAGRO itd.**
in razne reumatične
neprilike.
SAPO: 25ct. in 50ct. v vseh lekarnah
ali pri
F. A. Richter & Co.
215 Pearl Street,
New York.

NAZNANILO.
Slovencem in Hrvatom v Rock Springs, Wyo., in okolici priporo-čam v obilen obisk

saloon,

v katerem vedno točim sveže Schlitz Milwaukee pivo, dobra kalifornijska vina in izvrstni whiskey, ter prodajam dobre smedke.

S spoštovanjem
JOS. DEMSHAR,
Rock Springs, Wyo.

KJE JE JANEZ FIFOLT, doma iz Semške fare. V Ameriko je prišel pred 14 leti. Kdor mi prvi naznanil ako živi ali ako je umrl, in pri ktere-m društvu je bil, dobi \$5 nagrade.
AUGUST KUŽNIK, 2461 St. Cle-veland, Ohio. (17—21)

UNIONE AUSTRIACA LINE

vozi direktno

iz New Yorka do Trsta ali Reke.

Parnik

"GIULIA"

odpluje 3. decembra ob 1. uri pop.

VOZNE CENE OD NEW YORKA DO

TRSTA ali REKE	\$20.50,
ZAGREBA	\$22.15,
KARLOVCA	\$21.50,
LJUBLJANE	\$21.65.

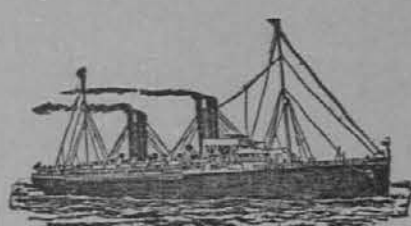
Parniki so napravljeni navlašč za potnike medkrova in plujejo med TRSTOM, REKO in NEW YORKOM. Vse potreščine so omi-slene po najnovšem kroju, električno luč in razne udobnosti za potnike. — Obrnite se na zastopnike te družbe, ali

C. B. Richard & Co.
generalni agentje,
31 Broadway, New York, N. Y.

CUNARD LINE

PARNIKI PLJUJEJO MED TRSTOM, REKO IN NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBSEŽEN POKRIT PROSTOR NA KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETJEGA RAZREDA.



ULTONIA
SLAVONIA
PANNONIA

ULTONIA, SLAVONIA in PANNONIA so parniki na dva vi-jaka. Ti parniki so napravljeni po najnovšem kroju in zelo prikladni za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri-mizi postrežena.

Voznje listke prodajajo pooblašeni agentje in

The Cunard Steamship Co., Ltd.,

29 Broadway, New York. 126 State St., Boston.
67 Dearborn St., Chicago.

Niže podpisana priporo-čam potujočim Slovencem in Hrvatom svoj.....

SALOON

107-109 Greenwich Street,
NEW YORK

v katerem točim vedno pivo, doma prešana in importirana vina, fine likerje ter prodajam iz-vrstne smodke.....

Imam vedno pripravljen dober prigrizek.

Potujoči Slovenci in Hr-vatje dobé.....

stanovanje in hrano

proti nizki ceni. Postre-žba solidna.....

Za obilen poset se priporoča

FRIDA VON KROGE

107-109 Greenwich Street, New York.

Naznanilo.

Slovensko, katoliško, podperno dru-štvo SV. JOŽEPA, št. 12, J. S. K. J., Allegheny, za Pittsburg Pa., in eko-lico, ima svoje redne seje vsako dru-gre nedeljo v mesecu. — Društveni-kom se naznanja, da bi se istih v pol-nem številu udeleževali, ter redno do-našali svoje mesečne prispevke. Ne-kateri udje, ki se radi oddaljenosti ali dela ne morejo sej udeležiti, naj svojo mesečnino na katerega izmed izvrš-jočih uradnikov pod spodaj navede-nim naslovom dopošiljajo.

Za tekoče leto so bili izvoljeni sle-deči društveni uradniki: Jožef Mu-ška, predsednik, 254 Springgarden Ave., Allegheny; Anton Kolar, pod-predsednik, 874 River Ave., Allegh-eny; Nik Povše, I. tajnik, 28 Tell St., Allegheny; Karol Strniša, II. tajnik, 25 Troy Hill Road, Allegheny; V. Vovk, blagajnik, 28 Tell St., Alle-gheeny; Ferdinand Volk, delegat, 123, 42d St., Pittsburg; Franc Strniša, od-bernik, 254 Springgarden Ave., Alle-gheeny; Ignac Drganc, odb., 58 Troy Hill Road, Allegheny; Fran Kresc, odb., 4820 Plum Alley, Pittsburg; Josip Orkuta, odb., 105 High Street, Allegheny.
(24-8-04 24-8-05)

Odbor.



Ako hočeš dobro postrežbo z mesom in grocerijo,

tako se obrni na

Martin Geršiča,
301-303 E. Northern Av.,
Pueblo, Colo.

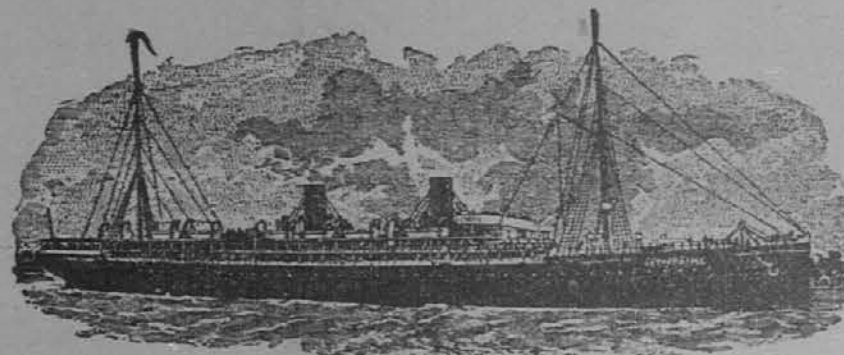
Tadi naznanjam, da imam v zalogi vsakovrstno suho me-so, namreč:

klobase, rebra, jezike, šunke itd.

Govorim v vseh slovanskih jezikih. Priporočim se za obil-ni obisk.

RABI telefon kadar dosepe na kako postajo v New York in ne veš kako priti k FR. SAKSERJU. Pokliči številko 3795 Cortland in govori slovenska.

Compagnie Generale Transatlantique.
(Francoska parobrodna družba.)



DIREKTA ČRTA DO HAVRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE.

POŠTNI PARNIKI SO:

"La Lorraine" na dva vijaka	12,000 ton,	25,000 konjskih moči.
"La Savoie" " " "	12,000 " "	25,000 " "
"La Touraine" " " "	10,000 " "	12,000 " "
"L'Aquitaine" " " "	10,000 " "	16,000 " "
"La Bretagne" " " "	8,000 " "	9,000 " "
"La Champagne" " " "	8,000 " "	9,000 " "
"La Gascogne" " " "	8,000 " "	9,000 " "

Glavna agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne iz prista-nišča št. 42 North River, ob Morton St., New York:

*LA LORRAINE	17. nov. 1904.	La Gascogne	22. dec. 1904.
La Gascogne	24. nov. 1904.	*LA SAVOIE	29. dec. 1904.
*LA SAVOIE	1. dec. 1904.	La Champagne	5. jan. 1905.
*LA TOURAINE	8. dec. 1904.	*LA TOURAINE	12. jan. 1905.
*LA LORRAINE	15. dec. 1904.	La Gascogne	19. jan. 1905.

Parnika z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

HOLLAND-AMERICA LINE

(HOLLAND-AMERISKA ČRTA)

vozi kraljevo nizozemsko in pošto Zedinjenih držav

med NEW YORKOM in ROTTERDAMOM preko Boulogne-sur-Mer.



NOORDAM, parnik z dvojnimi vi-jakom, 12,500 ton.	STATENDAM, parnik z dvojnimi vijakom, 10,500 ton.
RYNDAM, parnik z dvojnimi vi-jakom, 12,500 ton.	ROTTERDAM, parnik z dvojnimi vijakom, 8300 ton.
POTSDAM, parnik z dvojnimi vi-jakom, 12,500 ton.	

Najceneja vožnja do ali od vseh krajev južne Avstrije.

Radi cene glej na posebej objavljenih listinah

Parobrodna črta ima svoje pisarne v mestih:
DUNAJ, I. Kolowratring 10. INOMOST, 3 Rudolfstrasse.
TRST, št. 7 Prosta luka. BRNO, 21 Krona.

Parniki odplujejo:
iz ROTTERDAMA vsak četrtek in iz NEW YORKA vsako sredo ob 10. uri zjutraj.

HOLLAND-AMERICA LINE,

39 BROADWAY, NEW YORK, 90-2 DEARBORN ST., CHICAGO, ILL.

POZOR!

Rojakom Slovencem in bratom Hr-vatom se priporočam najtopleje ter naznanjam, da prodajam raznovrstne parobrodne listke, menjavam novce, ter odpošiljam denarje v staro domo-vino.

Postrežba solidna in poštena.

Z velespoštovanjem

BOŽO GOJZOVIC

523 Chestnut St., JOHNSTOWN, PA.



Rojaki, podpirajte rojaka!

Podpisani priporočam svojo dobro urejeno

GOSTILNO,

v kateri točim vedno SVEŽE PIVO, prodajam DOBRE SMODKE in LIKERJE. Pri meni se tudi dobi vsak dan DOBRA HRANA. Ako kak rojak pride v FOREST CITY, PA., naj na postaji vpraša za mene in gotovo bode prišel do mene in do znanca. Ako kade po-trebuje kak svet, naj se name obrne. Nala-geslo toraj bodi:

svoji k svojini!

Martin Mubiš, lastnik.

Math. Grill,

1548 St. Clair St.,
Cleveland, Ohio.

Priporočam rojakom svoja

IZVRSTNA VINA.

Rudeč vino po 50c. gal., belo po 75c. gal. Najboljši domači drožnik 4 gal. za \$11. Za Ohio, Pennsylvania in Illinois pla-čam prevozne stroške in dam posodo zastoj. Vino je naj-boljšje vrste in ga imam skupaj v sodih po 1200 do 1500 galon. Pošljem ga ne manj kot 48 do 50 galon.

Rojaki! Ob priliki mojega obiska v stari domovini naku-pil sem veliko brinja; brin-ja je izvrstno, kupljeno v Ljubljani. Kuhaj bodem

IZVRSTEN BRINJEVEC,

kakoršnega ni v celi Ameriki. Cena mu bode 12 steklenic \$12, 1 steklenica \$1.25. Rojakom se priporočam v obilno naročbo.

Naročilom je priložil denar.

Niže podpisani naznanjam bratom Slovencem in Hrvatom, da sem se preselil iz ALDRIDGE, MONT., v CHESTNUT, MONT., in tu cāpri novo urejeni

saloon,

v katerem točim vedno SVEŽE PIVO, DOBRO KALIFORNIJSKO VINO, IZVRSTEN WHISKEY in prodajam FINE SMODKE.

S spoštovanjem

MARTIN BAUH,

Box 58, Chestnut, Park Co., Montana.